



Briuselis, 2019 m. gegužės 17 d.
(OR. en)

9333/19

Tarpinstitucinė byla:
2017/0237(COD)

TRANS 336
CONSOM 167
CODEC 1090

ATASKAITA

nuo:	Tarybos generalinio sekretoriato
kam:	Nuolatinųjų atstovų komitetui / Tarybai
Ankstesnio dokumento Nr.:	8856/1/19 REV 1
Komisijos dok. Nr.:	ST 12442/17 + ADD 1
Dalykas:	Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl geležinkelių keleivių teisių ir pareigų – Pažangos ataskaita

I. IVADAS

2017 m. rugsėjo 27 d. Komisija pateikė pirmiau minėtą pasiūlymą Europos Parlamentui ir Tarybai. Pasiūlymas pateiktas išdėstant jį nauja redakcija.

Pagrindiniai Komisijos motyvai pateikti šią peržiūrėtą redakciją buvo noras išspręsti nustatytas problemas, ypač susijusias su *force majeure* atvejais, išimčių taikymu, neįgalių ir riboto judumo asmenų teisėmis, taip pat vadinamojo *tęstinės kelionės bilieta* prieinamumu ir informacija apie jį.

II. DARBAS KITOSE INSTITUCIJOSE

Europos Parlamentas paskyrė Transporto ir turizmo komitetą (TRAN) už šį pasiūlymą atsakingu komitetu, o Bogusławą LIBERADZKI (SD, PL) – pranešėju. 2018 m. vasario 28 d. Teisės reikalų komitetas (JURI) priėmė nuomonę dėl išdėstymo nauja redakcija metodo, o 2018 m. birželio 5 d. Vidaus rinkos ir vartotojų apsaugos komitetas (IMCO) priėmė nuomonę dėl pasiūlymo esmės.

2018 m. spalio 9 d. TRAN balsavo dėl ataskaitos. 2018 m. lapkričio 15 d. plenarinėje sesijoje Parlamentas balsavo dėl ataskaitos ir priėmė poziciją per pirmąjį svarstymą.

Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas priėmė nuomonę dėl pasiūlymo 2018 m. sausio 18 d. 531-ame plenariniame posėdyje. Europos regionų komitetas nusprendė nuomonės neteikti.

2018 m. vasario 19 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos teisės tarnybų konsultacinė darbo grupė priėmė nuomonę dėl išdėstymo nauja redakcija metodo naudojimo.

III. DARBAS TARYBOJE IR JOS PARENGIAMUOSIUOSE ORGANUOSE

2017 m. rugsėjo 29 d. Sausumos transporto darbo grupė su pasiūlymu susijusį darbą pradėjo bendru pasiūlymo pristatymu. 2017 m. spalio 5 d. buvo išnagrinėtas poveikio vertinimas. Pasiūlymas taip pat buvo pateiktas Vartotojų apsaugos ir informavimo darbo grupei susipažinti.

TTE taryba (transportas) pagal punktą *Kiti klausimai* buvo informuota apie tarpinę dabartinę padėtį, susijusią su 2017 m. gruodžio 5 d. įvykusių pirmoju nagrinėjimu (dok. 14637/17).

Pirmasis nagrinėjimas buvo užbaigtas 2018 m. pavasarį, o TTE tarybos (transportas) 2018 m. birželio 7 d. posėdyje buvo pateikta pažangos ataskaita (dok. 8721/18). Antra pažangos ataskaita pateikta TTE tarybos (transportas) 2018 m. gruodžio 3 d. posėdyje (dok. 14277/18).

IV. DARBAS SIEKiant KOMPROMISINIO TEKSTO

Atskiri pasiūlymo straipsniai buvo toliau nagrinėjami 2019 m. pavasarį: 2019 m. kovo 11 d. ir 22 d. ir balandžio 1 d. Atsižvelgdama į šio darbo rezultatus, pirmininkaujanti valstybė narė parengė kompromisinį pasiūlymą (dok. 8673/19); 2019 m. gegužės 14 d. jis buvo nagrinėjamas Sausumos transporto darbo grupės posėdyje.

Danija ir Jungtinė Karalystė laikosi parlamentinio tikrinimo išlygos dėl pasiūlymo. Visos valstybės narės laikosi tikrinimo išlygų dėl pirmininkaujančios valstybės narės kompromisinio pasiūlymo. Komisija laikosi bendros išlygos.

V. IŠVADOS

Remdamasi iki šiol atlikto darbo rezultatais pirmininkaujanti valstybė narė daro tokias toliau pateikiamas išvadas.

1. Valstybės narės iš esmės pritaria daugeliui iš reglamento projekto tikslų, tačiau esama tam tikrų praktinių detalių, kurias reikia išnagrinėti atsižvelgiant į realią situaciją sektoriuje ir siekiant užtikrinti tinkamą geležinkelių keleivių apsaugą.
2. Adaptacijų gali prireikti visų pirma:
 - tais atvejais, kai valstybės narės jau yra pritaikiusios nukrypti leidžiančias nuostatas, leidžiamas pagal galiojantį reglamentą. Staigiais teisinių reikalavimų pakeitimais galėtų būti padarytas didelis nepageidaujamas poveikis valdžios institucijų ir geležinkelio įmonių santykiams, ypač tais atvejais, kai tai yra susiję su viešųjų paslaugų įsipareigojimais;
 - dėl miesto, priemiestinio ir regioninio transporto paslaugų specifinio pobūdžio, nepaisant to, ar jos organizuojamos nacionaliniu ar tarpvalstybiniu lygmeniu. Todėl kelios valstybės narės mano, kad joms turėtų būti leidžiama šioms paslaugoms netaikyti tam tikrų reikalavimų, kurie yra parengti siekiant apsaugoti ilgus atstumus keliaujančius keleivius;

- tam tikrais atvejais, kai reikalavimai atrodo per griežti. Šie reikalavimai apima, *inter alia*, nuostatas dėl pagalbos neįgaliems ir riboto judumo keleiviams teikimo traukinių stotyse ir traukiniuose, kuriuose nėra personalo; proporcingą požiūrį į bilietų pardavėjus ir kelionių operatorius; praktinę skundų priėmimo tvarką; paslaugų kokybės standartus ir pareigas teikti ataskaitas, kurie būtų proporcingi ir suderinami su rinkos atvėrimu, ir darbuotojų mokymą.

3. Pirmininkaujanti valstybė narė laikosi nuomonės, kad pirmas kompromisinis tekstas yra svarbus žingsnis siekiant kompromiso, tačiau dar reikia atlikti tolesnį parengiamąjį darbą.

Atsižvelgiant ir tai, kas išdėstyta pirmiau, Nuolatinis atstovų komitetas ir Tarybos prašoma susipažinti su šia pažangos ataskaita apie darbą, padarytą nagrinėjant siūlomą peržiūrėtą Reglamentą dėl geležinkelių keleivių teisių.
